

# ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 3 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi zmluvnými stranami uvedenými v čl. I. tejto zmluvy (ďalej len „Zmluva“)

## Článok I. Zmluvné strany

**Objednávateľ:** **Obec Gbelce**  
Sídlo: J. Stampayho 323/1, 94342 Gbelce  
Zastúpený: **Szabolcs Bolya, starosta**  
IČO: 00308901  
DIČ: 2021060525  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka  
IBAN: SK560200000000170029172  
Objednávateľ nie je platcom DPH.  
(ďalej len „Objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:** **Basler & Hofmann Slovakia s.r.o.**  
Sídlo: Panenská 13, 811 03 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Valerián Horváth, konateľ  
Ing. Eva Šávelová, konateľka  
IČO: 35 925 621  
DIČ: 2021986494  
Zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel Sro, vložka č. 35261/B  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava  
IBAN: SK 75 1100 0000 0026 2284 5883  
Zhotoviteľ je/~~nie je~~<sup>1</sup> platcom DPH.  
(ďalej len „Zhotoviteľ“)

## Článok II. Preambula

- 2.1 Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania podľa §117 zákona NR SR č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorého právoplatným víťazom sa stal Zhotoviteľ.
- 2.2 Objednávateľ má záujem na odbornom a kvalitnom spracovaní predmetu zmluvy.
- 2.3 Zhotoviteľ prehlasuje, že on ako aj ním zmluvne poverení zamestnanci sú odborne kvalifikovaní a spôsobilí k vykonávaniu predmetu zmluvy podľa slovenských právnych predpisov a noriem.

## Článok III. Predmet zmluvy

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, v čase trvania tejto zmluvy pre Objednávateľa na predmet zákazky stavby:

**„Gbelce, križovatka ciest II/509 a II/588“ – PD (DÚR) - aktualizácia**

3.1.1 projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie (DUR)

---

<sup>1</sup> Nehodiace preškrtní

3.1.2 zabezpečiť inžiniersku činnosť pre vydanie právoplatného územného rozhodnutia na stavbu.

a objednávateľovi odovzdá predmet zmluvy v členení, v rozsahu a v obsahu v zmysle ustanovení tejto zmluvy a Prílohy č. 1 „Opis predmetu zákazky“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

- 3.2 Miesto realizácie predmetu zmluvy: križovatka ciest II/509 a II/588 v obce Gbelce.
- 3.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončenú predloženú projektovú dokumentáciu prevezme, jej kompletnosť písomne potvrdí a zaplatí za jej zhotovenie dohodnutú cenu v zmysle Čl. V v dohodnutej lehote v zmysle Čl. IV zmluvy a za podmienok stanovených v tejto zmluve.
- 3.4 Pri vypracovaní projektovej dokumentácie bude Zhotoviteľ dodržiavať aktuálne všeobecne záväzné právne predpisy, technické normy, podmienky uvedené v tejto zmluve a bude sa riadiť východiskovými podkladmi Objednávateľa, vyjadreniami verejnoprávných orgánov a organizácií.
- 3.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať predmet zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Následne sa zaväzuje predmet zmluvy vykonať riadne a včas a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 3.6 Projektová dokumentácia bude vypracovaná a overená osobou odborne spôsobilou pre vykonávanie požadovaných prác.

#### **Článok IV. Termíny plnenia**

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy začne vykonávať včas s ohľadom na dodržanie termínov, ktoré sú uvedené v ods. 4.2. Ak Zhotoviteľ nevykoná predmet zmluvy riadne a včas, je v omeškaní.
- 4.2 Termíny plnenia predmetu zmluvy podľa čl. III sú:
  - 4.2.1 Koncept na pripomienkovanie **do 12 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo;**
  - 4.2.2 Projektová dokumentácia pre územné konanie (DÚR) – čistopis: **do 10 pracovných dní po doručení a prerokovaní pripomienok;**
  - 4.2.3 výkon inžinierskej činnosti k vydaniu právoplatného územného rozhodnutia – **do 8 týždňov po odsúhlasení čistopisu;**
  - 4.2.4 Podanie návrhu na územné rozhodnutie **do 5 pracovných dní od ukončenia inžinierskej činnosti.**
- 4.3 Zhotoviteľ splní zmluvný záväzok riadnym vypracovaním projektovej dokumentácie v rozsahu opisu predmetu zákazky a jeho protokolárnym odovzdaním Objednávateľovi v zmluvne dohodnutých termínoch plnenia.
- 4.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje pred riadnym splnením predmetu zmluvy v rozsahu ods. 4.2 bod 4.2.1 poskytnúť Objednávateľovi súčinnosť v rozsahu vstupných rokovaní.
- 4.5 Odovzdaním predmetu zmluvy podľa čl. III ods. 3.1 bodu 3.1.1 a 3.1.2 sa rozumie odovzдание kompletnej projektovej dokumentácie Objednávateľovi s relevantnými dokladmi preukazujúce splnenie výkonu inžinierskej činnosti s následným potvrdením o jeho prevzatí, na jeho adresu v počte vyhotovení podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
- 4.6 Dodržanie termínu plnenia je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia Objednávateľa potrebného na riadne a včasné vykonanie predmetu zmluvy dojednaného v tejto zmluve.
- 4.7 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončenú dokumentáciu prevezme a zaplatí za jej zhotovenie dohodnutú cenu.
- 4.8 Zhotoviteľ nebude v omeškaní, ak objektívne a preukázateľne nemohol predmet zmluvy vykonať riadne a včas pre okolnosti vylučujúce zodpovednosť (§374 Obchodného zákonníka v platnom

znení), alebo pre to, že Objednávateľ bol v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti, na ktoré je podľa tejto zmluvy povinný, pokiaľ záväzok Zhotoviteľa preukázateľne nemohol byť splnený pre meškanie Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti. Aj v tomto prípade je však Zhotoviteľ povinný vynaložiť všetko úsilie, ktoré po ňom možno požadovať, aby predmet zmluvy bolo vykonané v dohodnutej lehote. Pokiaľ to nebude objektívne možné, Zhotoviteľ je povinný vykonať predmet zmluvy v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu Objednávateľ určí.

- 4.9 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky stavebné výrobky a materiály navrhované v príslušnej dokumentácii musia spĺňať vlastnosti stanovené zákonom č. 133/2013 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a technické požiadavky na požiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavby podľa Vyhlášky MV SR č. 94/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení neskorších doplnkov a zmien.
- 4.10 Objednávateľ spolupracuje so Zhotoviteľom pri spracovávaní dokumentácie a zároveň sa Zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi súčinnosť v rozsahu Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 4.11 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v dokumentácii nebudú uvádzané údaje ani odkazy na obchodné meno, osobitné označenie výrobcu, výrobku alebo materiálu, ktorým by sa identifikoval konkrétny výrobca. Takéto údaje možno uvádzať iba vtedy, ak sa predmet zmluvy nemôže dostatočne presne opísať iným spôsobom.

## Článok V. Cena

- 5.1 Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu Čl. III tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov o cenách ako pevná cena, a je doložená kalkuláciou Zhotoviteľa, ktorá tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve.
- 5.2 Cena za predmet zmluvy je záväzná pre obe zmluvné strany. Toto ustanovenie sa nedotýka zákonnej sadzby DPH, ktorej výška bude účtovaná v zmysle všeobecne záväznými právnymi predpismi účinnými ku dňu vystavenia faktúry na cenu za predmet zmluvy.
- 5.3 Cena za zhotovenie diela
- 5.3.1 Pre predmet zmluvy v rozsahu bodu 3.1.1: 27 318,00 € bez DPH
- 5.3.2 Pre predmet zmluvy v rozsahu bodu 3.1.2: 2 136,00 € bez DPH
- Cena spolu 29 454,00 €      DPH 20% 5 890,80 €      spolu s DPH 35 344,80 €**
- /slovom: dvadsaťdeväťtisícštyristopäťdesiatštyri eur bez DPH/*
- 5.4 V cene podľa ods. 5.3 bodu 5.3.1 a bodu 5.3.2 je zahrnutých:
- **4x** kompletná dokumentácia DÚR v tlačenej forme
  - **1x** digitálne spracovanie dokumentácie vo formáte .doc, .xls, .dwg, .dgn, .pdf vrátane inžinierskej činnosti (v rozpise maximálny počet hodín a hodinová zúčtovacia sadzba).

### Obsah dokumentácie:

- 1 x digitálne spracovanie na USB
- Sprievodná správa
- Technická správa
- Výkresy
- Doklady
- Orientačný rozpočet
- v prípade potreby doplniť projektovú dokumentáciu o ďalšie dokumenty nevyhnutné k získaniu súhlasného stanoviska od správcov inžinierskych sietí, orgánov štátnej správy a samosprávy.

- 5.5 V prípade, že dôjde k zrušeniu alebo odstúpeniu od tejto zmluvy z dôvodu na strane Objednávateľa, bude Zhotoviteľ fakturovať skutočne vykonané práce na rozpracovanom predmete zmluvy vo vzájomne dohodnutej výške v zmysle čl. X tejto zmluvy.

## **Článok VI. Platobné podmienky**

- 6.1 Cenu za zhotovenie predmetu zmluvy uhradí Objednávateľ na základe daňového dokladu - faktúry, ktorú Zhotoviteľ vystaví a odošle po odovzdaní a ukončení predmetu zmluvy v súlade s čl. V ods. 5.3 tejto zmluvy.
- 6.2 Faktúra za predmet zmluvy v zmysle čl. V ods. 5.3 bod 5.3.1 bude vystavená po odstránení všetkých väd a nedorobkov v projektovej dokumentácii vyplývajúcich zo záverečného posúdenia projektovej dokumentácie Objednávateľom.
- 6.3 Podkladom pre úhradu ceny v zmysle čl. V ods. 5.3 bodu 5.3.2 bude predloženie právoplatného územného rozhodnutia pre daný predmet zákazky.
- 6.4 Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle §74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, najmä: označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresu, sídlo, číslo zmluvy, číslo faktúry, označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má poukázať, fakturovanú sumu, označenie predmetu zmluvy, odtlačok pečiatky a podpis oprávnenej osoby.
- 6.5 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ich Zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravených faktúr Objednávateľovi.
- 6.6 **Lehota splatnosti faktúry po doručení Objednávateľovi je 30 dní.** V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna, alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.

## **Článok VII. Ostatné dojednania**

- 7.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že počas prác na predmete zmluvy poskytne Zhotoviteľovi potrebné spolupôsobenie spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení podkladov (uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy), vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne počas prác na predmete zmluvy.
- 7.2 Vlastníkom zhotovenej projektovej dokumentácie je po prevzatí Objednávateľ.
- 7.3 Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi výhradnú a časovo neobmedzenú licenciu na použitie predmetu zmluvy na území Slovenskej republiky.
- 7.4 Zhotoviteľ sa sám zaväzuje neposkytnúť práva použiť predmet zmluvy akýmkoľvek spôsobom tretiemu subjektu.
- 7.5 Zhotoviteľ dáva súhlas k tomu, aby Objednávateľ použil predmet zmluvy najmä na:
- 7.5.1 vyhotovenie rozmnoženiny diela pre potreby Objednávateľa, najmä pre potreby súvisiace so získaním potrebných vyjadrení a povolení na samotnú realizáciu;
- 7.5.2 spracovanie, úpravy a prepracovanie diela v prípade potreby;
- 7.6 Zhotoviteľ je povinný, pokiaľ ho o to Objednávateľ požiada, podpísať dokumenty a vykonať také úkony, aké môžu byť požadované na úplné a účinné zabezpečenie práv Objednávateľa podľa tohto článku zmluvy.
- 7.7 Zhotoviteľ nie je oprávnený, či už počas trvania tejto zmluvy, alebo kedykoľvek po uplynutí alebo skončení platnosti zmluvy z akéhokoľvek dôvodu, zverejniť alebo sprístupniť akejkol'vek tretej osobe alebo inak využiť akúkoľvek dôvernú informáciu, ktorá sa mu dostane, alebo môže dostať do

dispozície počas trvania záväzkov podľa tejto zmluvy, a vzťahujúca sa k Objednávateľovi, k dielu alebo k inému.

### **Článok VIII. Záručná doba - zodpovednosť za vady**

- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a zodpovedá za kvalitu projektovej dokumentácie.
- 8.2 Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitu a vady dokumentácie, ktoré má v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Za vady, ktoré sa prejavili po odovzdaní projektovej dokumentácie zodpovedá Zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností a nedodržaním platných noriem (aj v prípade, ak sa prejavia počas realizácie stavby podľa tejto projektovej dokumentácie a ovplyvnia ju na kvalite alebo zvýšení realizačných nákladov, čo spôsobí napr. neúplnosť projektovej dokumentácie - vynechanie projektovej práce alebo materiálu v rozpočte).
- 8.3 Zhotoviteľ zodpovedá za všetku škodu vzniknutú v dôsledku vád a neúplnosti dokumentáciu; tejto zodpovednosti sa nezabíva ani odstránením vady projektovej dokumentácie v zmysle ustanovení predmetného článku.
- 8.5 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím nenáležitých podkladov prevzatých od Objednávateľa.
- 8.6 Záručná doba na dokumentáciu je dva roky a začína plynúť odo dňa odovzdania projektovej dokumentácie Objednávateľovi.
- 8.7 Nároky Objednávateľa z riadne reklamovanej vady sa riadia ustanovením §564 Obchodného zákonníka v platnom znení. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady projektu, že počas záručnej doby má Objednávateľ právo požadovať a Zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady **najneskôr do 14 pracovných dní** od uplatnenia oprávnenej písomnej reklamácie Objednávateľom.

### **Článok IX. Zmluvné pokuty**

- 9.1 Ak Zhotoviteľ nesplní predmet zmluvy uvedený v Čl. III. tejto zmluvy v termínoch podľa Čl. IV ods. 4.2, zaplatí **zmluvnú pokutu vo výške 0,50 %** osobitne z ceny predmetu zmluvy za každý začatý deň omeškania. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že takúto zmluvnú pokutu zaplatí **do 14 kalendárnych dní odo dňa, kedy ho Objednávateľ vyzval na jej zaplatenie**.
- 9.2 Ak Zhotoviteľ neodstráni prípadné vady počas záručnej doby v dohodnutom termíne podľa Čl. VIII ods. 8.7 zaplatí **zmluvnú pokutu 50 € za každý deň omeškania** až do odstránenia vady. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že takúto zmluvnú pokutu zaplatí do 14 kalendárnych dní odo dňa, kedy ho Objednávateľ vyzval na jej zaplatenie.
- 9.3 V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo **na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej ceny** predmetu zmluvy za každý začatý deň omeškania.
- 9.4 Zaplatením zmluvnej pokuty a úrokov z omeškania nie je dotknuté právo na náhradu škody v zmysle ustanovení §373 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení.

### **Článok X. Využitie subdodávateľov**

- 10.1 Ak zhotoviteľ pri plnení predmetu zmluvy využije kapacity subdodávateľa/ŕov, ktorí sú známi, uvedie podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmet subdodávok, na vlastné riziko a zodpovednosť, spolu s uvedením identifikačných údajov

- subdodávateľa, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, funkcia, bude prílohou č.3 tejto zmluvy.
- 10.2 Každý subdodávateľ, ktorý má podľa §11 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z.z. povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, v súlade so zákonom č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ak sa má podieľať na dodaní a splnení predmetu zmluvy. Splnenie podmienok stanovené zákonom č. 315/2016 Z.z. sa vzťahuje na subdodávateľa po celú dobu trvania zmluvy.
- 10.3 Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľoch.
- 10.4 Pravidlá pre zmenu subdodávateľov a povinnosť zhotoviteľa oznámiť zmenu subdodávateľa:  
Zhotoviteľ je povinný objednávateľovi predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má predávajúci v úmysle zadať subdodávateľovi, meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Zároveň musí byť uvedené zdôvodnenie zmeny subdodávateľa, v rozpočte vyznačené položky, ktoré bude realizovať.
- 10.5 Zmena subdodávateľa podlieha písomnému schváleniu objednávateľa. Zmenou subdodávateľa sa nevylučuje, že môže dôjsť ku percentuálnej zmene podielu subdodávok.
- 10.6 Zhotoviteľ prehlasuje, že on, jeho zamestnanci, alebo jeho subdodávatelia sú držiteľmi všetkých potrebných oprávnení a kvalifikácií požadovaných na riadne plnenie predmetu zmluvy. Pri plnení predmetu zmluvy prostredníctvom subdodávateľov je zhotoviteľ plne zodpovedný voči objednávateľovi za včasné a riadne splnenie predmetu zmluvy, akoby ho vykonával sám. Činnosť subdodávateľa/ľov sa posudzuje ako činnosť zhotoviteľa vrátane zodpovednosti za prípadne vzniknutú škodu.

## **Článok XI. Ukončenie zmluvy**

- 11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká:
- a) dohodou;
  - b) výpoveďou;
  - c) odstúpením od zmluvy.
- 11.2 Objednávateľ môže zmluvu jednostranne vypovedať bez udania dôvodu. V prípade výpovede je výpovedná lehota 4 týždne, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane.
- 11.3 Ku dňu účinnosti výpovede zaniká záväzok Zhotoviteľa uskutočňovať činnosti, na ktoré sa zaviazal.
- 11.4 Objednávateľ aj Zhotoviteľ môžu odstúpiť od zmluvy z dôvodu podstatného porušenia zmluvy druhou stranou podľa § 344 - § 351 Obchodného zákonníka v platnom znení, alebo z dôvodu vyššej moci. Za vyššiu moc sa považujú nepredvídané okolnosti, nezávislé od vôle zmluvných strán a ktoré zmluvné strany nemôžu ovplyvniť. Pri odstúpení od zmluvy zo strany Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný okamžite zastaviť práce na predmete zmluvy.
- 11.5 Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje, najmä:
- 11.5.1 Omeškanie Objednávateľa so zaplatením ceny za predmet zmluvy na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry o viac ako 30 dní;
  - 11.5.2 Omeškanie Zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy o viac ako 15 dní;
  - 11.5.3 Závažné nedostatky vo vykonaní predmetu zmluvy zistené Objednávateľom pri vykonaní predmetu zmluvy, pokiaľ neboli Zhotoviteľom odstránené v lehote určenej Objednávateľom;

- 11.5.4 Nedodržanie pokynov Objednávateľa Zhotoviteľom pri vykonaní predmetu zmluvy, pokiaľ neboli tieto pokyny zohľadnené, ani v dostatočnej lehote určenej Objednávateľom.
- 11.6 V prípade, že dôjde k zániku tejto zmluvy v zmysle ustanovení Čl. X ods. 10.1 až 10.5 pred vykonaním predmetu zmluvy, bude Zhotoviteľ oprávnený na úhradu preukázateľne vzniknutých nákladov spojených s vykonaním predmetu zmluvy, s následným odovzdaním rozpracovaného predmetu zmluvy v jednom vyhotovení za úhradu a vo výške podľa percentuálneho rozpracovania predmetu zmluvy. Nárok Zhotoviteľa na úhradu preukázateľne vzniknutých nákladov nevzniká, ak k skončeniu tejto zmluvy pred vykonaním predmetu zmluvy došlo odstúpením Objednávateľa od tejto zmluvy z dôvodu podstatného porušenia tejto zmluvy Zhotoviteľom.
- 11.7 V prípade že dôjde k zániku tejto zmluvy z dôvodov na strane Objednávateľa, bude oprávnený Zhotoviteľ práce rozpracované ku dňu skončenia alebo odstúpenia fakturovať Objednávateľovi vo výške rozsahu vykonaných prác ku dňu skončenia alebo odstúpenia od tejto zmluvy a to vo výške percentuálnej rozpracovanosti predmetu zmluvy z dohodnutej ceny podľa Čl. V ods. 5.3.
- 11.8 Odstúpenie od zmluvy musí byť vykonané v písomnej forme a je účinné odo dňa doručenia písomného prejavu vôle oprávnenej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

## Čl. XII

### Ochrana osobných údajov

- 12.1 Zmluvné strany dodržiavajú pri spracúvaní osobných údajov ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“). Podľa tejto Zmluvy sa obe Zmluvné strany považujú za prevádzkovateľov vo vzťahu k osobným údajom kontaktných osôb a ďalších spolupracujúcich osôb uvedených v tejto Zmluve alebo potrebných na plnenie tejto Zmluvy.
- 12.2 Zmluvné strany spracúvajú tieto osobné údaje kontaktných osôb: meno, priezvisko, titul, e-mailová adresa, telefónne číslo, firemná adresa, pracovná pozícia/funkcia, podpis; Zmluvné strany prehlasujú, že majú právny základ na poskytnutie (prenos) osobných údajov a dotknutá osoba bola informovaná o poskytnutí osobných údajov druhej Zmluvnej strane. Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov obsahuje náležitosti vyžadované Nariadením resp. Zákonom.
- 12.3 Na základe žiadosti Zmluvnej strany sa zaväzuje druhá Zmluvná strana kedykoľvek preukázať poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov vrátane prenosu osobných údajov v zmysle vyššie uvedených ustanovení.

## Článok XIII.

### Záverečné ustanovenia

- 13.1 K zabezpečeniu súčinnosti a k bližšiemu vykonávaniu ustanovení tejto zmluvy, operatívneho riešenia problémov vznikajúcich pri plnení predmetu tejto zmluvy určili účastníci zmluvy svojich zodpovedných zástupcov.

#### Za Objednávateľa:

Szabolcs Bolya – starosta, e-mailová adresa: [starosta@gbelce.sk](mailto:starosta@gbelce.sk) , č. tel. : +421 36 2858014

#### Za Zhotoviteľa:

Ing. Marián Kováčik – hlavný inžinier projektu, e-mailová adresa: [marian.kovacik@baslerhofmann.sk](mailto:marian.kovacik@baslerhofmann.sk), č. tel. : +421 2 59 49 0475

- 13.2 Meniť a dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných a očíslovaných dodatkov za podmienok ustanovených v § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 13.3 Na vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení a ďalších aplikovateľných právnych predpisov v platnom znení.

- 13.4 Ak sa zistí, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, alebo sa počas trvania tejto zmluvy stal neplatný, neúčinný a nevykonateľný, nebude mať táto neplatnosť, neúčinnosť a nevykonateľnosť vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy, pokiaľ priamo zo znenia, alebo obsahu tejto zmluvy nevyplýva, že dané ustanovenie, alebo jeho časť nemožno oddeliť od ďalšieho obsahu zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neplatné, neúčinné a nevykonateľné ustanovenie bez zbytočného odkladu nahradia, tak aby bol v čo najväčšej možnej miere dosiahnutý účel, ktorý v čase uzavretia tejto zmluvy sledovali takýmto pôvodným ustanovením.
- 13.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých dve (2) si ponechá Zhotoviteľ a dve (2) Objednávateľ.
- 13.6 Zhotoviteľ vyhlasuje, že súhlasí s podmienkami verejného obstarávania určenými Objednávateľom.
- 13.7 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, najdlhšie do doby ukončenia realizácie predmetu zmluvy.
- 13.8 Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu tejto zmluvy o dielo a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany berú na vedomie, že ak by nedošlo k zverejneniu tejto zmluvy v lehote do 3 mesiacov od jej uzavretia, platí, že k uzavretiu zmluvy nedošlo zo zákona.
- 13.9 Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy obligátne formou zmieru prostredníctvom štatutárnych zástupcov zmluvných strán. V prípade, že sa spor nevyrieši zmierom, je oprávnená hociktorá zo zmluvných strán požiadať o rozhodnutie sporu príslušný súd v SR podľa ustanovení civilného sporového poriadku.
- 13.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v celom rozsahu, zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ďalej že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 13.11 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:  
Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky  
Príloha č. 2: Situačný výkres pôvodného návrhu  
Príloha č.3: Zoznam subdodávateľov, „iných osôb“ a „kľúčových odborníkov“

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa:

V Bratislave, dňa

V ....., dňa.....

.....  
*Za Zhotoviteľa*  
**Ing. Valerián Horváth**  
konateľka  
Basler & Hofmann Slovakia s.r.o.

.....  
*Za Objednávateľa*  
**Szabolcs Bolya**  
starosta  
Obec Gbelce

.....  
*Za Zhotoviteľa*  
**Ing. Eva Šávelová**  
Basler & Hofmann Slovakia s.r.o.

## Príloha č. 1: Opis predmetu zákazky

### 1. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmetom zákazky je vyhotovenie a dodanie aktualizácie projektovej dokumentácie pre územne rozhodnutie (ďalej len „DÚR“) pre stavbu „Gbelce, križovatka ciest II/509 a II/588“ s výkon inžinierskej činnosti v súvislosti s vyššie uvedenou stavbou v dohodnutom rozsahu, vedúcej k vydaniu právoplatného Rozhodnutia o umiestnení stavby.

Aktualizácia DÚR bude spočívať najmä v úprave pôvodne navrhnutého tvaru križovatky a s tým súvisiacich trvalých a dočasných záberov dotknutých pozemkov podľa požiadaviek Verejného obstarávateľa.

#### 1.1. Požadovaný rozsah DÚR:

- Sprievodná správa
- Technická správa
- Výkresy
- Doklady
- Orientačný rozpočet

#### 1.2. Stavebné objekty a prieskumy DÚR (predpoklad):

- SO 001 Príprava staveniska
- SO 101 Cesty II. triedy
- SO 105 Chodníky a plochy pre chodcov
- SO 301 Dažďová kanalizácia
- SO 302 Vodovody – úprava, preložky
- SO 401 Silnopráúdové vedenia – úpravy, preložky
- SO 402 Verejné osvetlenie
- SO 403 Oznamovacie vedenia T-com – úpravy, preložky
- SO 501 STL plynovody – úpravy, preložky
- SO 801 Konečné úpravy územia
- Dopravnoinžinierske podklady vrátane dopravného prieskumu
- Dopravno-kapacitné posúdenie
- Inventarizácia drevín

#### 1.3. Inžinierska činnosť

V rámci inžinierskej činnosti zhotoviteľ projektovej dokumentáciu odsúhlasí dokumentáciu so všetkými dotknutými vlastníkami resp. správcami inžinierskych sietí, s fyzickými osobami a s ostatnými dotknutými orgánmi a organizáciami tak, aby bolo možné požiadať o vydanie právoplatného územného rozhodnutia a zároveň zhotoviteľ zabezpečí vydanie právoplatného územného rozhodnutia v zmysle stavebného zákona.

### 2. LEHOTY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY

- Koncept na pripomienkovanie do 12 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo,
- Čistopis do 10 pracovných dní po doručení a prerokovaní pripomienok,
- Inžinierska činnosť do 8 týždňov po odsúhlasení čistopisu,

Podanie návrhu na územné rozhodnutie do 5 pracovných dní od ukončenia inžinierskej činnosti.

## **Príloha č. 1: Situačný výkres pôvodného návrhu**

**Príloha č.3: Zoznam subdodávateľov, „iných osôb“ a „kľúčových odborníkov“**

**Zoznam subdodávateľov**

<b>P. č.</b>	<b>Názov, Sídlo</b>	<b>Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za subdodávateľa</b>	<b>Dátum narodenia osoby oprávnenej konať za subdodávateľa</b>	<b>Adresa pobytu osoby oprávnenej konať za subdodávateľa</b>	<b>IČO</b>	<b>Predmet subdodávky</b>	<b>Podiel subdodávky v %</b>

**Zoznam „iných osôb“ v kontexte § 34 ods. 3 ZVO, ktorá poskytuje zdroje alebo kapacity zhotoviteľovi počas platnosti tejto zmluvy**

<b>P. č.</b>	<b>Názov, Sídlo</b>	<b>Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za „inú osobu“</b>	<b>Dátum narodenia osoby oprávnenej konať za „inú osobu“</b>	<b>Adresa pobytu osoby oprávnenej konať za „inú osobu“</b>	<b>IČO</b>	<b>Predmet záväzku „inej osoby“</b>	<b>Podiel rozsahu záväzku „inej osoby“ %</b>

**Zoznam „kľúčových odborníkov“**

<b>P. č.</b>	<b>Kľúčový odborník</b>	<b>Meno a priezvisko osoby kľúčového odborníka</b>	<b>Adresa pobytu kľúčového odborníka</b>	<b>Číslo osvedčenia o odbornej spôsobilosti kľúčového odborníka</b>
1.	Hlavný inžinier projektu	Ing. Marián Kováčik	Vavilovova 2, 851 01 Bratislava	4824*A2
2.				

/Pečiatka a podpis zhotoviteľa/